Documentación

HiPath 1100

Teléfonos del Sistema OpenStage 15 T optiPoint 500 economy optiPoint 500 basic optiPoint 500 standard optiPoint 500 advance

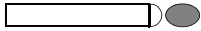
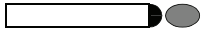
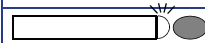
Instrucciones breves de manejo

Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications
www.siemens.com/open

SIEMENS

Explicación de los símbolos

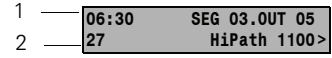
Símbolo	Explicación
	Introducir números, teclas, claves, números de teléfono internos o externos, etc.
	Señalización con un tono pip corto
	Descolgar/colgar el microteléfono
	Iniciar la conversación
	Menú de servicio
	LED de tecla programable ENCENDIDO
	Tecla programable borrada
	Tecla programable intermitente
y	Teclas de navegación

Plan de numeración

Descripción	HiPath 1120	HiPath 1150	HiPath 1190
Línea externa	801 a 808	801 a 832	801 a 845
Extensión, incluyendo S_0	11 a 30	11 a 60 610 a 645	101 a 240
Grupo de líneas externas	0, 890 a 899		
Grupo de abonados interno	770 a 779		
Líneas colectivas (HG)	780 a 789		
Grupo de abonados UCD	790 a 799		
Operadora	9		
EVM - Número interno estándar	790		
EVM - Puertos de mensajes	7491 a 7492		
EVM - Puertos virtuales	744 a 747		
Fax/DID - Puertos virtuales para mensajes	740 a 743		
Línea USB/CAPI	10		100
Sustitución de * y #	75 y 76 (según proceda)		

Indicaciones del display

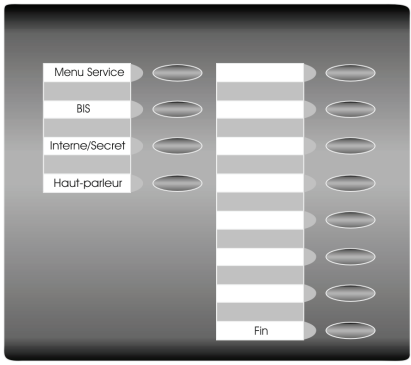
optiPoint 500



- La línea 1 muestra la hora, fecha, solicitudes, mensajes de error y mensajes de confirmación que procedan.
- La línea 2 muestra el número interno, el nombre del sistema, y las opciones disponibles que pueden seleccionarse pulsando ✓. Si se muestra ">" a la derecha, esto significa que hay más opciones disponibles. Se puede acceder a las opciones con ◀ y ▶.

Configuración de las teclas

La distribución de teclas se muestra más abajo. Las demás teclas están disponibles para su programación.



Indicaciones:

La tecla **Mute/Interno** funcionará como **Interno** si está activada la función de ocupación automática de una línea externa. En todos los demás casos, la tecla **Mute/Interno**funciona como **Mute**.

Véase el manual del usuario (A31003-K1160-B801-*) o HiPath 1100 Manager para más información sobre cómo programar las teclas. Las etiquetas de las teclas programables se pueden imprimir/modificar a través de la función "Imprimir etiquetas" de HiPath 1100 Manager.

Los ajustes del teléfono del sistema se pueden configurar de forma individual conforme a las preferencias del usuario. Para obtener más información sobre cómo configurar el teléfono del sistema, consulte el manual adjunto.

Prestación

Las prestaciones se pueden seleccionar del siguiente modo:

1. **Utilizando las** teclas de navegación del menú principal
2. **Con la** tecla del menú de servicio y hojeando a continuación en la lista de funciones
3. **Con la** tecla de menú Servicio **y el código de función correspondiente**
4. **Tecla programable**
5. A través del **código de prestación**

Funciones del teléfono del sistema

Prestación	Código
Acceso a buzón	Buzón ● tecla programada para MWI
Consulta de tasas de llamada	✱ 6 5
Desvío de llamadas	Desvío de llamadas ●
Desvío de llamadas Desactivar	Desvío de llamadas ●
Aparcar	Aparcar ● 0 a 9 posición

Aparcar Recuperar una llamada	Aparcar [tecla] 0 a 9 posición
Lista de llamantes	# 8 2 ◀ ▶ lista ✓
Programar una función en una tecla	* 9 1 Seleccionar una tecla [tecla] ◀ ▶ función a programar y ✓
Rellamada	Rellamada [tecla]
Altavoz	**Activar/desactivar manos libres** Altavoz [tecla] **Activar/desactivar altavoz** Altavoz [tecla]
Casco telefónico	Activar/desactivar casco telefónico Activar casco telefónico [tecla]
Comprobar estado de relé	* 9 4 1 4
Administración de nombres de extensión (1 optiPoint con display del sistema)	* 9 4 9 5 PIN extensión marcación abreviada del sistema o extensión/grupo

Ocupar una línea externa

Prestación	Código
Llamada externa	0
Llamada externa usando un grupo de líneas externas	8 9 0 ... 8 9 9 línea externa
Ocupación de una línea externa específica	8 0 1 ... 8 4 5
Acceso a Internet Activación	* 4 9 3 línea externa
Acceso a Internet Desactivación	# 4 9 3 línea externa
Reservar línea externa Ocupado	**1)** Esperar a ♪ teléfono suena externo **o bien** **2)** Esperar Menú de servicio [tecla] * 5 8 Teléfono suena externo

Funciones utilizadas al establecer llamadas

Prestación	Código
Marcación abreviada del sistema	* 7 + 0 0 0 ... 2 4 9
Marcación abreviada individual	* 7 + * 0 ... * 4
Marcación abreviada individual Programar	* 9 2 + * 0 ... * 4 MODIFICAR? ✓ número ALMACENAR? ✓ esperar ♪
Modo de respuesta automática en manos libres Activar	* 9 6 esperar a ♪

Modo de respuesta automática en manos libres Desactivar	# 9 6 esperar ♫
Llamada de comunicación directa	* 8 0 extensión con un teléfono del sistema esperar a ♫ grabe el mensaje
Llamada interna	extensión
Llamar a un grupo de llamada (CG)	7 7 0 ... 7 7 9
Llamar a una línea colectiva (HG)	7 8 0 ... 7 8 9
Grupo de abonados UCD	7 9 0 ... 7 9 9
Llamada urgente (extensión ocupada)	**1)** (ocupado). Esperar a ♫ **o bien** **2)** (extensión) Menú de servicio * 5 8
Hot-line (si se ha programado)	
Warmline (si se ha programado)	Esperar
Intercalación (extensión ocupada)	(ocupado) Menú de servicio * 6 2
Omitir LCR	* 4 5 operadora + número
Ver límite de tiempo	# 6 5
Escucha silenciosa (extensión ocupada)	* 9 4 4 extensión ocupada
Devolución de llamada Activar (la extensión no contesta o está ocupada)	**1)** no contesta RETORNO? ☑ o bien * 5 8 ♫. Espere. Teléfono suena **o bien** **2)** Esperar a ♫. Espere. Teléfono suena
Devolución de llamada Desactivar	# 5 8
Operadora	9
Utilizar un MSN temporal para establecer una llamada	* 4 1 margen MSN o número MSN línea externa número externo

Funciones utilizadas al cursar llamadas

Prestación	Código
Código de cuenta	* 6 0 código de cuenta # número
Conferencia	Llamada de consulta número Menú de servicio * 3
Llamada de consulta (para finalizar una llamada de consulta espere a que la llamada se desconecte)	Llamada de consulta
Aparcar	Menú de servicio * 5 6 + 0 ... 9

Recuperar una llamada aparcada	# 5 6 + 0 ... 9
Aparcamiento general	Aparcamiento gen.
Recuperar una llamada externa aparcada	* 6 3 + línea
Comunicación alternativa (se utiliza tras una llamada de consulta, para contestar una segunda llamada o llamada urgente)	Menú de servicio * 2
Marcación posterior	+ datos
Recuperar una llamada en retención	Menú de servicio * 0 si está ocupado o si no contesta
Transferencia (Si se utiliza una línea externa analógica programada como "Tipo de señal de contestación" o una línea digital, es necesario esperar a la respuesta antes de transferir la llamada. Para transferencias sin consulta no es necesario esperar antes de la respuesta)	**Interno** extensión **Externo** TRANSFERIR? ☑ número ( )

Funciones utilizadas al recibir llamadas

Prestación	Código
Acceso a buzón	Grupo Voice Mail
Contestar a una llamada en espera	Menú de servicio * 5 5 **o bien** Menú de servicio * 2 **o bien** ACEP LLAM? ☑
Telecaptura en grupo	* 5 7 **o bien** LL P GRUPO TELEC? ☑
Telecaptura individual	* 5 8 extensión
Desvío de llamadas en una línea analógica:	
Desvío de llamadas a un número externo	* 1 1 externo ☑
Desvío de llamadas interno	* 1 1 extensión, grupo Voice Mail, grupo de llamada o fax/DID ☑
Desvío de llamadas Desactivar	# 1 1
Desvío de llamadas si no contesta o en caso de ocupado Activar	* 1 4 extensión grupo Voice Mail , grupo de llamada o línea externa ↵
Desvío de llamadas si no contesta o en caso de ocupado Desactivar	# 1 4
No molestar Activar	* 9 7
No molestar Desactivar	# 9 7
EVM:	

Consultar desde la extensión utilizada	*79 0 grupo VM contraseña
Consultar desde otra extensión	*79 0 grupo VM contraseña extensión
Consultar desde una extensión externa	su número externo + * contraseña extensión

Otras funciones

Prestación	Código
Portero eléctrico Abrepuertas	Menú de servicio * 6 1 **o bien** Menú de servicio * 6 1 extensión
Timbre general Desactivar	# 9 4 1 4 contraseña
Cambiar clave del candado electrónico	* 9 4 3 contraseña actual nueva contraseña confirmar nueva contraseña
Candado electrónico Activar	* 6 6 contraseña
Candado electrónico Desactivar	# 6 6 contraseña
Señal de ocupado con extensión ocupada Activar	* 9 4 1 1 ☑
Señal de ocupado con extensión ocupada Desactivar	# 9 4 1 1
Modo de programación del sistema Activar	* 9 5 contraseña códigos
Desactivar funciones (Desvío de llamadas, No molestar, Protección de datos, Despertador, Devolución de llamada y Respuesta automática en manos libres)	# 0
Idioma/ajustes de país	* 9 4 1 2 código de país
Entrada en grupo de llamada (CG) y línea colectiva (HG)	* 8 5 grupo (si la extensión pertenece a más de un grupo)
Salida de grupo de llamada (CG) y línea colectiva (HG)	# 8 5 grupo (si la extensión pertenece a más de un grupo)
Vigilancia de habitación (Babyphone)	* 8 8
Música en espera Activar	* 9 4 1 0 Música
Música en espera Desactivar	# 9 4 1 0
Configuración remota HiPath 1100 Manager	* 9 9 2

Configuración remota **Con un teléfono MF**	**1**) La extensión de programación local está hablando con el programador remoto: ✱ 9 9 1 ♫ ☎ El programador remoto debe facilitar: contraseña códigos de programación. **2**) El programador remoto marca al sistema y obtiene respuesta mediante la prestación Fax/DID: ✱ 9 5 contraseña Códigos de programación.
Protección de datos Activar	✱ 4 9 0
Protección de datos Desactivar	# 4 9 0
Relé Activar (sólo en HiPath 1120)	✱ 9 0
Relé Activar (sólo en HiPath 1120)	# 9 0
Servicio nocturno Activar	✱ 4 4 contraseña
Servicio nocturno Desactivar	# 4 4 contraseña
Tono de aviso de llamada en espera Activar	☎ # 8 7 ♫ ☎
Tono de aviso de llamada en espera Desactivar	☎ ✱ 8 7 ♫ ☎
Cambiar COS (clase de servicio)	✱ 5 0 8 extensión contraseña ☎

Despertador

Prestación	Código
Despertador (diario)	✱ 4 6 1 hora (p.ej. 1230) ☑
Despertador (diario, excepto fines de semana)	✱ 4 6 2 hora (p.ej. 1230) ☑
Despertador (tras un intervalo especificado)	✱ 4 6 3 hora (p.ej. 1230) ☑
Despertador (un día concreto a una hora especificada)	✱ 4 6 4 fecha/hora (p. ej. 24121830) ☑
Despertador Desactivar	# 4 6 ☑

Funciones de grupo de abonados UCD

Prestación	Código
Agente disponible	✱ 4 0 2
Agente no disponible	# 4 0 2
Llamar a un grupo de abonados UCD	7 9 0 ... 7 9 9
Entrar en un grupo de abonados UCD	✱ 4 0 1 grupo (si la extensión pertenece a más de un grupo)
Salir de un grupo de abonados UCD	# 4 0 1

Agente UCD en servicio	✱403
Agente UCD fuera de servicio	#403
Mostrar tamaño de cola de espera a agente UCD	✱405

Central privada satélite

Prestación	Código
Flash en una línea externa analógica	Menú de servicio ✱51
Operación como central privada satélite	890... 899 número de línea

Funciones especiales para líneas RDSI

Prestación	Código
Desvío de llamadas inmediato para MSN Activar	✱641 externo ♫ MSN
Desvío de llamadas inmediato para MSN Desactivar	#641 ♫
Desvío de llamadas - Si no contesta, para MSN Activar	✱642 externa ♫ MSN
Desvío de llamadas - Si no contesta, para MSN Desactivar	#642 ♫
Desvío de llamadas para MSN si la línea está ocupada Activar	✱643 externa ♫ MSN
Desvío de llamadas - Ocupado, para MSN Desactivar	#643 ♫
Identificación del llamante (seguimiento)	Menú de servicio ✱84
Restricción de MSN de envío - Activar	✱86
Restricción de MSN de envío - Desactivar	#86
Utilización de funciones puestas a disposición por una compañía operadora a través de una red RDSI	✱503 externo código RDSI

Nota 1:

Para Corea, el plan de numeración cambia del siguiente modo:
a) El acceso al grupo de líneas externas se realiza con el dígito "9" en lugar de "0"
b) Llamar a un terminal de operador se realiza con el dígito "0" en lugar de "9"
c) Telecaptura de llamada de grupo se realiza con la secuencia "*0" en lugar de "*57"
d) La recuperación de una llamada aparcada se realiza con la secuencia "*57" en lugar de "*0"

Nota 2:

Es posible que los códigos de función hayan sido modificados a través de HiPath 1100 Manager. En este caso, consulte al especialista.

Este equipo ha sido fabricado de acuerdo con nuestro sistema certificado de gestión medioambiental (ISO 14001). Este proceso minimiza el consumo de materias primas y energía, así como la producción de residuos

Copyright © Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG
Hofmannstr. 51
80200 München
Deutschland

Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG is a Trademark Licensee of Siemens AG

Nº de pedido:
A31003-K1270-U107-3-7819

Este documento contiene sólo descripciones generales o prestaciones que en el caso de aplicación concreto pueden no coincidir exactamente con lo descrito, o bien haber sido modificadas como consecuencia de un ulterior desarrollo del producto. Por ello, la presencia de las prestaciones deseadas sólo será vinculante si se ha estipulado expresamente al concluir el contrato. Reservada la posibilidad de suministro y modificaciones técnicas. OpenScape, OpenStage y HiPath son marcas registradas de Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG. Todos los demás nombres de marcas, productos y servicios son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications
www.siemens.com/open